



Cheryl Lawrence, MD, FAAP
Medical Director

2022 অগাস্ট

Office of School Health 30-30
47th Avenue,
Long Island City, NY 11101

প্রিয় পিতামাতা অথবা অভিভাবক,

নিউ ইয়র্ক সিটি 2022-2023 শিক্ষা বছরের জন্য স্কুলের ইমিউনাইজেশনের (টিকার) শর্তাবলী হালনাগাদ করেছে। 2022-2023 সালের জন্য এসব শর্তের একটি তালিকা এই চিঠির সাথে অন্তর্ভুক্ত করা হয়েছে। শিক্ষা বছর শুরুর আগে আপনাকে অবশ্যই আপনার চাইল্ডকেয়ার বা স্কুলে অংশগ্রহণকারী সন্তানের ইমিউনাইজেশনের (টিকা/রোগ প্রতিরোধক) প্রমাণ জমা দিতে হবে।

চাইল্ড কেয়ার থেকে 12 গ্রেড পর্যন্ত সকল শিক্ষার্থীদের অবশ্যই নিম্নলিখিত শর্তাবলী পূরণ করতে হবে:

- DTaP (ডিপথেরিয়া-টিটেনাস-পার্টুসিস), পোলিওভাইরাস, MMR (মিসলস-মামস-রুবেলা), ভ্যারিসেলা এবং হেপাটাইটিস B ভ্যাকসিন (টিকা)।

5 বছরের কম বয়সী যে সকল শিশু চাইল্ডকেয়ার (শিশু-পরিচর্যা) এবং প্রি-কিন্ডারগার্টেনে (প্রি-K) ভর্তি হয়েছে তাদেরকে অবশ্যই নিম্নলিখিত শর্ত পূরণ করতে হবে:

- Hib (হেমোফিলাস ইনফ্লুয়েঞ্জা টাইপ বি) এবং PCV (নিউমোকোকাল কনজুগেট) ভ্যাকসিন।
- ইনফ্লুয়েঞ্জা (ফ্লু) ভ্যাকসিন: ছেলেমেয়েদের 31 ডিসেম্বর, 2022 তারিখের মধ্যে অবশ্যই দিতে হবে (যখন সেটা ফল বা হেমন্তের প্রথমদিকে লভ্য হবে, তখন বাঞ্ছনীয়)।

6 থেকে 12 গ্রেডের শিক্ষার্থীদেরও অবশ্যই নিম্নলিখিত শর্ত পূরণ করতে হবে:

- Tdap (টিটেনাস-ডিপথেরিয়া-পার্টুসিস) বুস্টার এবং MenACWY (মেনিনগোকোকাল কনজুগেট) ভ্যাকসিন।

অনুগ্রহ করে আপনার সন্তানের স্বাস্থ্য সেবা প্রদানকারীর সাথে আপনার সন্তানের টিকাদানের ইতিহাস পর্যালোচনা করুন। তার স্বাস্থ্য সেবা প্রদানকারী এই বছর চাইল্ড কেয়ারে অথবা স্কুলে যেতে এক বা একাধিক টিকার অতিরিক্ত ডোজের প্রয়োজন আছে কিনা তা আপনাকে জানাতে পারবেন। **অনুগ্রহ করে লক্ষ্য করুন:** আপনার সন্তান যদি টিকা বা ইমিউনাইজেশন ডোজ ন্যূনতম বয়সের আগে (অতিরিক্ত আগে) গ্রহণ করে থাকে, তাহলে সেই ডোজগুলো প্রয়োজনীয় সংখ্যক ডোজের অংশ হিসেবে গণ্য হবে না।

2022-2023 এই শর্তাবলী সম্পর্কে আপনার যদি কোনো প্রশ্ন থাকে, তবে আপনার সন্তানের চাইল্ড কেয়ার সেন্টার অথবা স্কুলের অ্যাডমিনিস্ট্রেটিভ অফিসের সাথে যোগাযোগ করুন।

বিনীত,

শেরিল লরেন্স (Cheryl Lawrence),
MD, FAAP মেডিকেল ডিরেক্টর
অফিস অভ স্কুল হেলথ

আপনার সন্তান কি চাইল্ড কেয়ার অথবা স্কুলের জন্য প্রস্তুত?

2022-2023 শিক্ষা বছর

নিউ ইয়র্ক সিটির আবশ্যিক ভ্যাকসিনেশন বা টিকা গ্রহণ সম্পর্কে জানুন।

নিউ ইয়র্ক সিটির সকল 2 মাস থেকে 18 বছর বয়সী শিক্ষার্থীকে চাইল্ডকেয়ার (শিশু-পরিচর্যা) অথবা স্কুলে যাবার জন্য নিচে উল্লিখিত টিকাগুলি নিতে হবে। এই শিক্ষা বছর আপনার সন্তানের গ্রেড স্তরের ভিত্তিতে তার টিকার চাহিদাসমূহ পর্যালোচনা করুন। আপনার সন্তানের কতগুলো টিকা আবশ্যিক হবে সেটা তার বয়স এবং এর আগে সে যেসব টিকা নিয়েছে তার ভিত্তিতে ভিন্ন হতে পারে। আপনার সন্তানের বাড়তি টিকা (ভ্যাকসিন) অথবা টিকার ডোজ প্রয়োজন হতে পারে যদি তার বিশেষ কোনো স্বাস্থ্যগত অবস্থা থাকে অথবা বিগত ডোজসমূহ অতিরিক্ত আগে দেয়া হয়ে থাকে।

টিকাসমূহ	চাইল্ড কেয়ার, হেড স্টার্ট, নার্সারি, 3K অথবা প্রি-কিন্ডারগার্টেন	কিন্ডারগার্টেন - গ্রেড 5	6-11 গ্রেড	গ্রেড 12
ডিপথেরিয়া, টিটেনাস এবং পারটুসিস (DTaP)	4 ডোজ	5 ডোজ অথবা 4 ডোজ শুধুমাত্র চতুর্থ ডোজটি যদি 4 বছরে অথবা তার অধিক বয়সে নেয়া হয়ে থাকে অথবা 3 ডোজ শুধুমাত্র যদি শিক্ষার্থীর বয়স 7 বছর অথবা তার অধিক বয়সী হয় এবং সিরিজটি 1 বছর অথবা তার অধিক বয়সে শুরু হয়ে থাকে	3 ডোজ	
টিটেনাস, ডিপথেরিয়া এবং পারটুসিস বুস্টার (Tdap)			1 ডোজ (11 বছর বয়সে অথবা তার পরে)	
পোলিও (IPV অথবা OPV)	3 ডোজ	4 ডোজ অথবা 3 ডোজ যদি তৃতীয় ডোজ 4 বছর অথবা তার অধিক বয়সে নেয়া হয়ে থাকে		
মিজলস, মামস্ ও রুবেলা (MMR)	1 ডোজ	2 ডোজ		
হেপাটাইটিস B	3 ডোজ	3 ডোজ	3 ডোজ অথবা প্রাপ্ত-বয়স্কদের 2 ডোজ হেপাটাইটিস B ভ্যাকসিন (Recombivax HB®), ডোজগুলো 11 থেকে 15 বছর বয়সে কমপক্ষে 4 মাসের ব্যবধানে দেয়া হয়ে থাকলে	
ভ্যারিসেলা (জলবসন্ত)	1 ডোজ	2 ডোজ		
মেনিনজোককাল কনজুগেট (MenACWY)			গ্রেড 6: প্রয়োজ্য নয় গ্রেড 7-11: 1 ডোজ	12 গ্রেড: 2 ডোজ অথবা 1 ডোজ যদি প্রথম ডোজ 16 বছর অথবা তার অধিক বয়সে নেয়া হয়ে থাকে
হেমোফিলাস ইনফ্লুয়েনজা টাইপ b কনজুগেট (Hib)	1 থেকে 4 ডোজ শিক্ষার্থীর বয়স এবং আগে কত ডোজ নেয়া হয়েছে তার উপর নির্ভর করে			
নিউমোককাল কনজুগেট (PCV)	1 থেকে 4 ডোজ শিক্ষার্থীর বয়স এবং আগে কত ডোজ নেয়া হয়েছে তার উপর নির্ভর করে			
ইনফ্লুয়েঞ্জা	1 ডোজ			

কোনো প্রশ্ন থাকলে আপনার সন্তানের স্বাস্থ্যসেবা প্রদানকারীর সাথে আলাপ করুন।

আরও তথ্যের জন্য, 311 নম্বরে ফোন করুন অথবা nyc.gov/health দেখুন এবং **স্টুডেন্ট ভ্যাকসিন (student vaccines)** সার্চ করুন।

NYC

Department of Health
& Mental Hygiene

Department of
Education